

东方文化经典系列

养气者说

孟子人生箴言录

周飞 唐爱华 编著

北京东方城文化科技服务有限公司策划
社会科学文献出版社

B222.5

5

东方文化经典系列

养气者说

孟子人生箴言录

周飞 唐爱华 编著

北京东方城文化科技服务有限公司策划
社会科学文献出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

养气者说/周飞, 唐爱华编著. - 北京: 社会科学文献出版社, 1998.5.

(东方文化经典系列)

ISBN 7-80149-010-X

I. 养… II. ①周… ②唐… III. 孟子-译文
IV. B222.54

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 07209 号

· 东方文化经典系列 ·

养气者说——孟子人生箴言录



编 著: 周 飞 唐爱华

责任编辑: 盛 英 黄燕生

责任校对: 昆 鹏

版式设计: 陈海力

封面设计: 孙元明

责任印制: 窦建中

出版发行: 社会科学文献出版社

(北京建国门内大街 5 号 电话 65139963 邮编 100732)

经 销: 新华书店总店北京发行所

排 版: 中国人民解放军第一二〇二工厂

印 刷: 北京四季青印刷厂

开 本: 850×1080 毫米 1/32 开

印 张: 9.25

字 数: 178 千字

版 次: 1998 年 5 月第 1 版 1998 年 5 月第 1 次印刷

印 数: 00001 - 13000

ISBN 7-80149-010-X/B·003

定价: 18.00 元

版权所有 翻印必究

前言：感受孟子

(一)

春秋战国是中国历史上第一次思想大解放的时代。在这个旧制度趋于瓦解、新制度尚未建立的时代，曾诞生过众多的学术派别，涌现出许多杰出的思想家，儒、墨、道、法、农、兵、纵横、阴阳等各家各派的代表人物们各持不同的政治主张，希望以之变革当时纷乱的社会现实，“善养吾浩然之气”的孟子便是其中的一个。

孟子，春秋末期邹国人，名轲，字不详。其生卒年有不同的说法，有人以为是约公元前 390 年到公元前 304 年，有人以为是约公元前 372 年到公元前 289 年。这两种说法虽然前后相差十多年，但从中我们可以得出比较相似的一个结论，那就是孟子大约活了 84 岁左右。

孟子据说是鲁公族孟孙之后，不过到孟子之时，家道早已中衰。传说他的父亲名激，字公宜，母亲姓仇，但信史中却无记载，很多人以为是无稽之谈。然而从《孟子》一书中所记的“后丧逾前丧”及汉代赵岐之注来看，孟子之父早亡，孟子在很大程度上得力于他母亲的教育。《列女传·母仪篇》中有

“孟母三迁”的故事，西汉韩婴的《韩诗外传》中又记载有孟母断机杼以警告孟子、买东邻的猪肉以示不欺、使孟子不敢弃妇等三个故事，可以证明这一点。

焦循《孟子正义》中说：“周衰之末，战国纵横，用兵争强，以相侵夺。当世取士，务先权谋，以为上贤。先王大道，陵迟堕废。异端并起，若杨朱、墨翟放荡之言，以干时惑众者非一。正途壅底，仁义荒怠，佞伪驰骋，红紫乱朱。于是则慕仲尼周流忧世，遂以儒道游于诸侯，思济斯民，然由不肯枉尺直寻，时君咸谓之迂阔于事，终莫能听纳其说。”这段话可以说相当精要地概括了孟子积极入世但又极具悲剧性的一生。孟子幼年就学于孔子之孙子思之门人，学有所长，很快就成为当世名儒。在孔子之后的儒学八派中，孟子是唯一能与孔子相比肩的儒家代表人物。后世尊他为孔子之外的亚圣，并把儒家之学称作孔孟之道，可见孟子在儒家学派中的地位。而孟子对于自己的才能也非常自负，在《尽心章句·下》的末章中，他历数了尧舜汤文武周公孔子以至当代的王道，而自己便俨然是孔子的后继者。他自己也明确表示，“乃所愿，则学孔子”。所以，一方面他满怀豪情地向世人宣告：“如欲平治天下，当今之世，舍我其谁？”（《公孙丑章句·下》）；另一方面他则像当年的孔子周游列国一样，孜孜不倦地奔走于各国之间，向诸侯们推行他的王道与仁政。尽管他也曾有过“后车数十乘，从者数百人，以传食于诸侯”的辉煌，然而孟子的政治命运并没有比孔子好多少。孟子穷尽几十年光阴游历了齐、宋、滕、

邹、鲁、魏等各国，拜谒了齐威王、宋君偃、滕文公、邹穆公、鲁平公、梁惠王、梁襄王、齐宣王等诸侯国君，向他们讲述以“仁”治天下的道理，但所得到的却甚是寥寥。最后，在建议齐宣王从燕国撤兵而未被采纳后，他终于不得不一如孔子一样退居在家，“与万章之徒序诗书”。

韩愈《原道》曾追溯了儒家“道统”的发展轨迹：“斯道也，……尧以是传之舜，舜以是传之禹，禹以是传之汤，汤以是传之文、武、周公，文、武、周公传之孔子，孔子传之孟轲。轲之死，不得其传焉。”也就是说，韩愈把孟子看成了儒家的最后一位圣人。之所以如此，也是有一定的原因的。孟子的许多思想，对后世影响较大。如他的关于人性问题的仁义礼智四端学说，是儒家学说的重要组成部分之一，而他的“穷则独善其身，达则兼善天下”的思想，竟成了后来几千年中国知识分子的价值取向和处世准则。这些都足以说明孟子虽然在政治上无所成就，然而这并不能抹杀他在中国思想史，尤其是儒学发展史上的重要位置。

（二）

如果说“性善论”讲述的是孟子对于人的本质的一种认识的话，孟子的伦理思想则是对人与人之间的伦理关系的一种认识，而孟子的政治思想则是孟子的伦理思想在政治领域中的一种推广。我们探讨孟子的思想体系，不能不涉及上面所说的三个方面。而性善论将是我们的第一个话题。

“性善论”可以说是孟子整个思想体系的基础，它体现了孟子对于人的本质的一种认识，孟子的伦理思想以及他的政治思想都是建立在“人性本善”这个巨大的基石上的。对于“人性本善”的说法，人们并不陌生。很多人可能打从“孩提之童”时就已经熟谙了《三字经》中开篇的这两句话：“人之初，性本善”。孟子是个虔诚的性善论者。在他看来，“人性之善也，犹水之就下也，人无有不善，水无有不下”（《告子章句·下》）。而他所谓的善，并非是说现实社会中的所有入都是善的或都具有善性，而是指人天生的资质中有向善的趋向。所以他说：“乃若其情，可以为善矣，乃所谓善也”（《告子章句·上》）。至于人的这种向善的资质，孟子把它叫作“端”，并在《公孙丑章句·上》中进行了详细的论述：

人皆有不忍人之心。……无恻隐之心，非人也；无羞恶之心，非人也；无辞让之心，非人也；无是非之心，非人也。恻隐之心，仁之端也；羞恶之心，义之端也；辞让之心，礼之端也；是非之心，智之端也。人之有是四端也，犹其有四体也。

既然人人都有此四端，为何现实中的人们却“或相倍蓰而无算”呢？孟子的解释是人“不能尽其才者也”（《告子章句·上》），“庶民去之，君子存之”（《离娄章句》）。也就是说，仁义礼智这四端，是一种“操则存，舍则亡”、“求则得之，舍则失

之”（《告子章句·上》）的东西。人们在后天的环境中受各种各样的因素的影响，有的人发展、扩充了他本性中的善的方面，有的人却失去了这些。所以，得之者便成了君子、大人、劳心者，失之者则成了庶民、小人、劳力者。这样，孟子的性善论便又演绎成一种阶级划分的依据和标准，并给当时社会上人与人之间的不平等现象提供了一种他认为合理的解释：“或劳心，或劳力。劳心者治人，劳力者治于人；治于人者食人，治人者食于人”（《滕文公章句·上》）。

那么，人又该如何去发展自己的善之端呢？孟子认为首先应该注重自身的人格修养。一方面要“爱人不亲，反其仁；治人不治，反其智；礼人不答，反其敬；行有不得者，皆反求诸己”，只有做到这一点，才可以令“其身正而天下归之”（《离娄章句·下》）；另一方面要善于培养一种“浩然之气”，这种“浩然之气”，“其为气也，至大至刚，以直养而无害，则塞于天地之间。其为气也，配义与道；无是，馁也。是集义所生者，非义袭而取之也”（《公孙丑章句·上》）。也就是说，要培养这种“浩然之气”，必须辅之以“义”和“道”，而且，这种“浩然之气”不能靠偶然的“义”的行为而只能靠平时的“义”的积累才能取得。

另外，说到发展人的善之端，还要涉及到一个问题，那就是孟子对于“利”和“欲”的看法。人在发展自己天性中的善之端时，首先遇到的一个问题就是自身的利益和欲望的困扰。孟子认为应尽量避免让利和欲影响人们一步步地趋向善。所以他劝

说梁惠王：“王亦曰仁义而已矣，又何必曰利？”（《梁惠王章句·上》）。而当宋轻准备以利游说楚王和秦王罢兵停战的时候，孟子也对之进行了批评。由此看来，孟子似乎是一位反功利的思想家，其实也不尽然。在治国大策上，孟子坚决主张以“仁政”王天下，但对于个人的名利，他似乎不是全然持反对的态度。在《尽心章句·下》中他说：“养心莫善于寡欲。其为人也寡欲，虽有不存焉者，寡矣；其为人也多欲，虽有存焉者，寡矣。”看来孟子固然主张尽量减少人的欲望，但寡欲不等于无欲。孟子很清楚，“口之于味也，目之于色也，耳之于声也，鼻之于臭也，四肢之于安佚也，性也”（《尽心章句·下》）。也就是说，这些东西也都是人的自然需要，不能完全地加以抹杀。但人们能不能得到它们，则是“命也”。人们在向善的过程中，应该尽力去追求那些内在于人的东西，即孟子所说的仁义礼智四端；而外在于人自身的东西，如名、利，则是些“求之有道，得之有命”（《尽心章句·下》）的东西，人不应该过多地受这些欲望的干扰。

孟子对人的本质的这种认识，在一定程度上反映了他的一种美好的愿望：希望人世间少一点名利贪欲，多一份善良和温情。然而我们又不能不说他的性善论带有非常浓厚的先验论的色彩。尽管在《孟子》一书中他曾不止一次地试图证明他这种理论的正确性，然而我们只能说他的论证太苍白、太无力、太经不起推敲。例如当告子以水性无分东西说明人性无分善恶时，孟子则以水性趋下喻人性向善。其实，水性与人性没有丝毫关联，谁也不能说水性

向下就可以说明人性向善。当然，我们也没有必要苛求孟子，毕竟“人性”的真谛到现在还是一个众说纷纭的话题，两千年前的孟子没能参透它，我们也应该理解。

在性善论的基础上孟子形成了自己的伦理思想。孟子主张人有四端，这四端经过发展就成了仁义礼智。“仁之实，事亲是也；义之实，从兄是也；智之实，知斯二者弗去是也；礼之实，节文斯二者是也；乐之实，乐斯二者，乐则生矣”（《离娄章句·上》）。而作为四端核心的仁和义，实质上代表了一种人与人之间的伦理关系。孔子说：“仁者，爱人也。”孟子说：“仁者，人也”，其实都是一个意思：强调人与人之间的亲情和友爱。当然，孔孟所说的这种“爱人”，并非如墨子那样的无差等的“兼爱”，而是一种由近及远、推己及人的有差等的爱。孟子不止一处说过这个意思：“亲亲，仁也；敬长，义也。”所以孟子盛赞“终身慕父母”的舜，认为他对父母的孝算得上是“大孝”，把舜当作是至仁至圣之人。由“亲亲”、“敬长”，进一步推及到别人，便是“老吾老，以及人之老；幼吾幼，以及人之幼”（《梁惠王章句·上》）。这样，以我为中心，父子、兄弟一直到别人层层排开，一张巨大的伦理关系网就形成了。

如果说仁义是孟子伦理思想的核心，礼则是规范人际关系并使它合于仁义的一种规则。值得注意的是，孟子对于礼有一些大胆的变通。比如在《滕文公章句·上》有一章：

淳于髡曰：“男女授受不亲，礼与？”

孟子曰：“礼也。”

曰：“嫂溺，则援之以手乎？”

曰：“嫂溺不援，是豺狼也。男女授受不亲，礼也；嫂溺，援之以手者，权也。”

由此可见，孟子虽然讲究礼，但他却不是那种纯粹地不知变通的腐儒。而这种勇于变通的精神表现在政治领域，就使得他的某些政治主张表现出一定的进步性。接下来我们就看孟子的政治思想。

孟子说，要“以不忍人之心，发为不忍人之政”，“人人亲其亲，长其长，而天下平”。从这些话我们可以看出，孟子的政治思想也是依托于他的伦理思想的。也就是说，孟子把伦理亲情当作一种政治手段，当作一种仁者“王天下”的有效途径。至于如何使“人人亲其亲，长其长”，孟子提到了以下几方面的问题：

其一，要妥善地制民之产。孟子认为“无恒产者无恒心”，所以要使百姓们和睦安乐，亲亲事君，“必使仰足以事父母，俯足以畜妻子，乐岁终身饱，凶年免于死亡”（《梁惠王章句·上》）。说白了，孟子的这一主张，也就是要使百姓最起码的物质生活条件有所保障。也就是说，民有“恒产”，是王政的前提。

其二，关于土地制度。孟子崇尚回复到三代以来的井田制，认为这是一种最好的土地制度。他在《滕文公章句·上》中曾就这一问题进行了详细的论述：“请野九一而助，國中什一使自賦。卿以下必有

圭田，圭田五十亩，余夫二十五亩。”“方里而井，井九百亩，其中为公田。八家皆私百亩，同养公田；公事毕，然后敢治私事。”实行井田制的好处，孟子也说得清楚：“死徙无出乡，乡田同井，出入相友，守望相助，疾病相扶持，则百姓亲睦。”

其三，关于税制。孟子主张要省刑罚、薄赋税。在《尽心章句·下》中，孟子说：“有布缕之征，粟米之征，力役之征。君子用其一，缓其二。用其二而民有殍，用其三而父子离。”

其四，关于教育制度。制民之产、有田可种、省刑罚薄赋税说到底只能使老百姓在物质生活方面有所保障。而要使他们尊崇礼义，“亲其亲，长其长”，还要设立庠、序、学、校以教百姓，“申之以孝悌之义”，使“人伦明于上，小民亲于下”。

其五，关于爵禄制度。孟子希望能回复三代以来的礼乐制度。在《万章章句·下》中孟子明确论述了周朝五等爵制度以及不同等级的人应有的俸禄、土地等等。

应该说，孟子的政治思想趋向于保守。他希望社会能回复到三代以前的状况，这是历史的倒退。然而我们又不能否认，他的这些具体的政治主张中的确有一些较为进步和合理的因素。只不过在当时战乱纷争的形势下，诸侯们更关心的是争地逐利、称霸天下。孟子希望推行王道的政治主张与纵横家、与法家、与兵家的主张相比较而言，自然就显得“迂阔于事”，自然也就难以得到实施了。

孟子的政治思想，除了以上所涉及到的五个方面以外，还有更值得后人注意的一点，那就是他的

民本思想。前面已经说过，孟子敢于对诸如男女大防的“礼”进行大胆的变通，他对君主关系的看法与此一脉相承。孟子认为“民为贵，社稷次之，君为轻。是故得乎丘民而为天子，得乎天子为诸侯，得乎诸侯为大夫”（《尽心章句·下》）。又说：“得天下有道：得其民，斯得天下矣；得其民有道：得其心，斯得民矣；得其心有道：所欲与之聚之，所恶勿施尔也。”这就是说，民心的向背才是王天下的决定性因素，君主的神圣权力在孟子这里遭到了否定。他认为君有大过谏之不听时，卿可以废之而另立贤君；天子暴虐贪残的话，仁义之师讨伐、诛杀他也只是“诛一夫”而不能叫弑君犯上。在当时，孟子的这种不唯君是尊的精神的确称得上惊世骇俗，难怪乎齐宣王听到他的言论要“勃然变乎色”了。孟子终其一生奔波于列国之间，却终未能找到一个肯实施他的主张的人，这固然和他的主张本身的不合时宜有很大的关系，而孟子对君权的这种藐视，也应该是诸侯们不能接受他的一个重要原因。

（三）

《孟子》一书共分七篇，261章，34685字。内容主要记载孟子的言行及思想。

关于《孟子》一书的作者，现在还有一些疑问。就目前的情况看，主要有三种意见，一种认为《孟子》的作者理所当然是孟子；另一种认为《孟子》的作者是孟子的弟子万章、公孙丑等；还有一种意见认为《孟子》是孟子在周游各国没有取得政治成绩

的情况下，“退而与万章之徒序《诗》、《书》”，整部书的主要作者是孟子，后来经过弟子们的修改。从现在学术界的情况看，许多人都主张后一种情况比较符合历史事实。

《孟子》一书在中国古代是比较重要的典籍之一。西汉时期，它就被列为官方规定的经典之一。宋时，《孟子》和《论语》、《大学》、《中庸》等合称为“四书”，成为儒家的重要经典。元明以后，《孟子》更成为科举考试的内容，它对当时知识分子的影响更是可想而知。

对《孟子》进行注释工作的人，从汉代开始就有了。比较权威的有汉代赵歧和宋代朱熹两人的注本。到了清代，扬州学派的中坚人物焦循又撰写了一部《孟子正义》，这可以说是历代以来孟子注疏本的集大成者。步入现代，中华书局曾出版著名学者杨伯峻先生的《孟子译注》。在这里，我们从《孟子》一书七篇中选出了210则进行译注，并附有简短的导读。本书在选的过程中遵循的标准，一是要能反映孟子的思想，二是要富于文采。在注译的过程中，曾从焦循的《孟子正义》和杨先生的《孟子译注》中得到不少裨益。在注释方面力求简洁，同时本着方便读者的原则，有些章节的某些注释有些重复。导读则力求简明扼要地反映出所选章节的思想内容，以便于读者理解孟子的思想。

由于时间仓促，水平又有限，不妥之处在所难免，恳请大家指正。

周 飞

1997年11月于北京

目 录

前 言	1
梁惠王章句上（十一则）	1
梁惠王章句下（十四则）	20
公孙丑章句上（十二则）	42
公孙丑章句下（十一则）	63
滕文公章句上（四则）	80
滕文公章句下（十一则）	93
离娄章句上（二十则）	112
离娄章句下（二十五则）	133
万章章句上（八则）	157
万章章句下（十则）	176
告子章句上（十五则）	190
告子章句下（九则）	215
尽心章句上（三十则）	230
尽心章句下（三十则）	254

梁惠王章句上（十一则）

（一）

孟子见梁惠王^①。王曰：“叟^②！不远千里^③而来，亦^④将有以利吾国乎？”

孟子对曰：“王何必曰利？亦有仁义而已矣。王曰‘何以利吾国’，大夫曰‘何以利吾家^⑤’，士庶人曰‘何以利吾身’，上下交征^⑥利，而国危矣。万乘^⑦之国，弑其君者，必千乘之家；千乘之国，弑其君者，必百乘之家。万取千焉，千取百焉，不为不多矣。苟为后义而先利，不夺不餍^⑧。未有仁而遗其亲者也，未有义而后其君者也。王亦曰仁义而已矣，何必曰利？”

【注释】

①梁惠王：梁本魏国，都安邑（今山西夏县北），惠王九年时，迁都大梁（今河南开封），从此又称梁国。惠王是魏武侯之子，名叫罃。

②叟：对老年人的尊称。

③不远千里：不以千里为远。

④亦：只。

⑤家：诸侯给卿大夫一定的土地，叫采邑，大夫有采邑叫家。

⑥交征：交，都；征，取，追逐。

⑦乘（shèng）：古代一辆兵车叫一乘。春秋时期，诸侯上大夫往往以兵车的多少衡量财富的多少。

⑧不夺不餍：不夺：不全部给自己夺取过来；餍：满足。

【语译】

孟子拜见梁惠王，梁惠王说：“老先生！您不远千里到这里来，是不是有什么对我们国家有利的谋略呢？”

孟子回答说：“大王您为什么一定首先就要提到‘利’字呢？其实只要有仁义也就足够了。如果国君说‘用什么来使我们国家获得利益’，卿大夫们说‘用什么使我的领地的收入增加更多’，平民百姓们也说‘怎样才能使我们自己得到好处’，上上下下都一心追逐自己的利益的话，国家就有危险了。在拥有一万辆兵车的国家里，谋杀国君的肯定是拥有千辆兵车的卿大夫，在拥有一千辆兵车的国家里，谋杀国君的肯定是拥有一百辆兵车的卿大夫。在拥有一万辆兵车的国家里，这些卿大夫们就取得了一千辆兵车的财富；在拥有一千辆兵车的国家里，这些卿大夫们就取得了一百辆兵车的财富。他们所得到的不能不说是很多了。可是如果仅仅把‘义’摆在后面，把‘利’放在第一位的话，这些卿大夫们不把国君的财富全部夺取过来就不会满足。但换个角度，从来没有信奉‘仁’的人会遗弃自己的父母，也从来没有尊崇‘义’的人会不尊重自己的国君。大王您只要提倡‘仁义’就足够了，何必口口声声要提及一个‘利’字呢？”

【导读】

《孟子》一书共分七章，梁惠王章句是其中的第一章。本